



**Título:** *Versiones latinas del libro de Rut. Una introducción al latín bíblico*

**Autor:** Rafael Jiménez Zamudio

**Resumen:** El autor ha tratado de realizar un estudio acerca de las técnicas de traducción empleadas por Jerónimo, pero ciñéndose al libro de Rut. Su labor ha consistido en ir reuniendo de un modo exhaustivo materiales según determinados criterios, para posteriormente analizarlos.

El método empleado ha consistido en, una vez proclamados los criterios de análisis, presentar determinados fragmentos del texto latino de Vulgata e irlos comparando con los textos de la lengua de salida, es decir, el texto hebreo, así como con las versiones de Septuaginta y el texto de Vetus Latina Hispana.

**Currículum:** Rafael Jiménez Zamudio, doctor en Filología Clásica por la Universidad de Salamanca, es Catedrático de Filología Latina en la Universidad Autónoma de Madrid. Ha publicado numerosos estudios dedicados a la Fonética y la Morfología Latinas, la Historia de la lengua latina, las lenguas de la Italia Antigua, la Lingüística indoeuropea y el Latín bíblico que han aparecido en diversas revistas especializadas Y, entre sus obras, cabe destacar *Estudio del dialecto peligno y su entorno lingüístico* (1986), *Gramática de la lengua sumeria* (1998), *Estudios morfológicos: La flexión nominal temática en latín* (2006), *Toponimia Bíblica: El Onomastikon de Eusebio de Cesarea y la versión latina de Jerónimo* (2008). Estudió lenguas y literaturas del Antiguo Oriente Próximo en el Instituto San Justino de Madrid, ampliando posteriormente dichos estudios en Barcelona, Roma y Colonia.

Formato: 15x21 cm

ISBN: 978-84-9822-974-5

Categoría: HRCF1 // Clasificadores: 1QDAR / 2ADS-2C-2AHB-2ADL / 3D / 4GE

Encuadernación: Tapa blanda (cartulina 240 g)

628 páginas

Año de publicación: 2009

Lugar de publicación: Madrid

PVP: 50 €